

Determina a contrarre / Vertragsschlussbestimmung			
CIG		Numero RDA	1002500369
CUP	/	RDA-Nr.	
Oggetto Gegenstand	Acquisto copie in eccedenza per 131 stampanti contratto 204_2021 Kauf von Zusatzkopien für 131 Drucker Vertrag 204_2021		
RUP EPV	Richard Mittermair	Data nomina Datum der Ernennung	01/01/2025
DEC	Paolo Perucatti	Referente tecnico Zuständiger Techniker	Paolo Perucatti
Settore / Service Area Bereich	RUN - S.01.02.01	Service Nr.	/
CPV (nr. e descrizione) (Nr. und Beschreibung)	30232000-4 Apparecchiature periferiche 30232000-4 Peripheriegeräte		
Criteri ambientali minimi Mindestumweltkriterien	☐ Sì / Ja ☒ No / Nein		
Accessibilità Barrierefreiheit	☐ Sono compresi criteri di accessibilità per le persone con disabilità; Zugänglichkeitskriterien für Personen mit Behinderungen sind enthalten; ☐ Non sono compresi criteri di accessibilità per le persone con disabilità perché l'oggetto dell'appalto non è destinato all'uso da parte di persone fisiche; Es sind keine Zugänglichkeitskriterien für Personen mit Behinderungen enthalten, da der Vertragsgegenstand nicht für die Nutzung durch physische Personen bestimmt ist; ☒ Non sono compresi criteri di accessibilità per le persone con disabilità con la giustificazione seguente: acquisto di stampe già prodotte all'interno del noleggio di MFP in Convenzione Consip Es sind keine Zugänglichkeitskriterien für Personen mit Behinderungen enthalten, mit der folgenden Begründung: Kauf von bereits produzierten Drucken innerhalb der Miete von MFP gemäß Consip-Vereinbarung.		
Valore stimato Geschätzter Betrag	€ 11.266,50 senza IVA. / ohne MwSt.		
Premesse / Prämissen			
Considerato che si rende necessaria l'acquisizione della fornitura di copie in eccedenza per 131 stampanti; In Anbetracht dessen, dass die Beschaffung von zusätzlichen Kopien für 131 Drucker erforderlich ist; Vista la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii. "Disposizioni sugli appalti pubblici";			

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetzes Nr. 16 vom 17. Dezember 2015 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen, „Bestimmungen für öffentliche Auftragsvergaben“

Visto il D.Lgs. 36/2023 (Codice dei Contratti Pubblici) e le Linee Guida n. 4 di ANAC per l'affidamento dei contratti pubblici di importo inferiore alle soglie di rilevanza comunitaria;

Nach Einsichtnahme in das gesetzvertretende Dekret Nr. 36/2023 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen (Kodex der öffentlichen Verträge) und der Leitlinien Nr. 4 von ANAC zur Vergabe von öffentlichen Aufträgen für Beträge unterhalb der EU-Schwelle;

Vista la L.P. 22 ottobre 1993, n. 17 e ss.mm.ii. “Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi”;

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz Nr. 17 vom 22. Oktober 1993 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen „Regelung des Verwaltungsverfahrens und des Zugangsrecht auf Verwaltungsakten“;

Visto il Regolamento Acquisti per l'affidamento di beni e servizi di importo inferiore alle soglie comunitarie adottate dal Consiglio di Amministrazione di Informatica Alto Adige S.p.a. in data 21.06.2023;

Nach Einsichtnahme in die Erwerbsregelung für die Vergabe von Gütern und Dienstleistungen für einen Betrag unterhalb der EU-Schwelle, die vom Verwaltungsrat von Südtiroler Informatik AG am 21.06.2023 angenommen wurde;

Preso atto che non si ricorre agli strumenti messi a disposizione dalla Centrale di Committenza Provinciale (ACP) o da Consip per l'acquisizione del servizio oggetto della presente determinazione;

Es wird zur Kenntnis genommen, dass bei der Abwicklung des gegenständlichen Einkaufs nicht auf die von der Auftragszentrale der Provinz (AOV) oder von Consip zur Verfügung gestellten Mittel zurückgegriffen wird;

Valutata la proposta economica dell'operatore economico Kyocera Document Solutions S.p.A. congrua sotto il profilo tecnico, in quanto soddisfa tutte le esigenze dell'Amministrazione, nonché sotto il profilo economico, in linea con i precedenti acquisti formalizzati dall'Amministrazione nonché con le quotazioni medie del mercato di riferimento;

Das Angebot des Anbieters Kyocera Document Solutions AG wird als geeignet bewertet, es entspricht den technischen und wirtschaftlichen Anforderungen der Verwaltung und ist konform mit den vorherigen von der Verwaltung getätigten Einkäufen, sowie mit den durchschnittlichen Preisen des Bezugsmarktes.

Vista la relazione del RUP sotto riportata.

Nach Einsichtnahme in den nachfolgenden Bericht des EPV.

Relazione del RUP / Bericht des EPV

Nel 2021 Informatica Alto Adige è stata incaricata dalla Rip. 9 Informatica della Provincia Autonoma di Bolzano per la fornitura di 131 stampanti multifunzione (MFP) a noleggio da mettere in servizio presso le Amministrazioni scolastiche. In accordo con la stessa Rip. 9 è stato concordato di aderire alla convenzione “Multifunzione 32 – Lotto 5” aggiudicata da Consip alla ditta Kyocera Document Solutions Italia SpA. I canoni di noleggio con produttività “C” comprendevano la fornitura di tutto il necessario, ad esclusione della carta, per la produzione trimestrale di 4.800 copie in bianco-nero oltre 1.200 copie a colori per ogni stampante. In totale, al termine dei 36 mesi di contratto, ogni stampante avrebbe avuto comprese nel canone di noleggio 57.600 copie in bianco-nero e 14.400 copie a colori.

In accordo con la Rip. 9 Informatica, a questo numero di stampe è stata aggiunta per ogni MFP un'ulteriore possibilità di produzione di “copie in eccedenza” quantificata in € 58.478,40.

Le stime che hanno portato all'adesione alla Convenzione sono state falsate dalla pandemia Covid-19 che ha portato le Amministrazioni scolastiche, destinatarie di queste apparecchiature di stampa, ad un utilizzo estremamente limitato nel biennio 2020-2021 e all'incertezza

sul loro uso per gli anni a venire. Al termine del contratto Kyocera Document Solutions Italia SpA ha quantificato le copie effettivamente stampante ed è stata rilevata un'eccedenza pari a € 69.616,53.

Informatica Alto Adige ha quindi ricevuto incarico da Rip. 9 Informatica per corrispondere a Kyocera Document Solutions Italia SpA la differenza di costi per le copie in eccesso prodotte nel corso dei 36 mesi di contratto terminato a ottobre 2024.

Im Jahr 2021 wurde die SIAG von der Abteilung 9 Informatik der Autonomen Provinz Bozen mit der Lieferung von 127 Multifunktionsdruckern (MFP) zur Miete beauftragt, die in den Schulverwaltungen in Betrieb genommen werden sollten. In Übereinstimmung mit derselben Abteilung 9 wurde vereinbart, der Vereinbarung „Multifunzione 32 – Los 5“ beizutreten, die von Consip an die Firma Kyocera Document Solutions Italia SpA vergeben wurde. Die Mietgebühren mit Produktivität „C“ umfassten die Lieferung aller notwendigen Materialien, mit Ausnahme des Papiers, für die vierteljährliche Produktion von 4.800 Schwarzweißkopien und 1.200 Farbkopien pro Drucker. Insgesamt hätte jeder Drucker am Ende der 36-monatigen Vertragslaufzeit 57.600 Schwarzweißkopien und 14.400 Farbkopien im Mietpreis enthalten.

In Übereinstimmung mit der Abteilung 9 Informatik wurde diese Anzahl von Kopien für jeden MFP um eine zusätzliche Produktionsmöglichkeit von „Überschusskopien“ in Höhe von insgesamt € 65.836,80 beziffert.

Die Schätzungen, die zur Teilnahme an der Vereinbarung führten, wurden durch die Covid-19-Pandemie verfälscht, die die Schulverwaltungen, die Empfänger dieser Druckgeräte, in den Jahren 2020-2021 zu einer äußerst eingeschränkten Nutzung und zu Unsicherheiten über deren Nutzung in den kommenden Jahren führte. Am Ende des Vertrags hat Kyocera Document Solutions Italia SpA die tatsächlich gedruckten Kopien quantifiziert und es wurde ein Überschuss von € 69.616,53 festgestellt.

SIAG erhielt daher den Auftrag von der Abteilung 9 Informatik, die Differenz der Kosten für die im Laufe der 36-monatigen Vertragslaufzeit bis Oktober 2024 produzierten Überschusskopien an Kyocera Document Solutions Italia SpA zu zahlen.

Testo tradotto in tedesco con l'ausilio di tool per traduzione automatica/ Text wurde mit maschinellen Übersetzungswerkzeugen ins Deutsche übersetzt

Sicurezza e Privacy / Sicherheit und Privacy

☒	Il contratto <u>non determina</u> per la ditta incaricata la possibilità di venire a conoscenza di dati personali ai sensi del D.lgs. 196/2003 e del Reg. (UE) 2016/679. Der Auftragnehmer bekommt durch diesen Vertrag <u>nicht die Möglichkeit</u>, in personenbezogene Daten gemäß GvD 196/2003 und Verordnung (EU) 2016/679 Einsicht zu nehmen.
☐	Il contratto <u>determina</u> per la ditta incaricata la possibilità di venire a conoscenza di dati personali ai sensi del D.lgs. 196/2003 e del Reg. (UE) 2016/679, relativamente ai seguenti titolari: Der Auftragnehmer <u>bekommt</u> durch diesen Vertrag die Möglichkeit, in personenbezogene Daten gemäß GvD 196/2003 und Verordnung (EU) 2016/679 Einsicht zu nehmen, dessen Rechtsinhaber folgende sind: È quindi necessaria la nomina della ditta quale responsabile esterno del trattamento. Die Ernennung der Firma als externer Verantwortlicher der Datenverarbeitung ist daher notwendig.

Verifica costi per la sicurezza - Necessità DUVRI Kontrolle der Sicherheitskosten - Notwendigkeit des DUVRI

☒	In considerazione della natura della prestazione / fornitura / servizio oggetto della presente procedura, <u>non sussiste</u>, ai sensi dell'art. 26, co. 3 bis del D.lgs. 9 aprile 2008 n. 81, l'obbligo di procedere alla predisposizione del Documento Unico di Valutazione dei Rischi da Interferenza (c.d. DUVRI). In Hinblick auf die Eigenschaft der Dienstleistung bzw. Lieferung, Gegenstand dieses Verfahrens, wird erklärt, dass <u>keine Pflicht besteht</u>, das Dokument für die Bewertung der Risiken durch Interferenzen (DUVRI), laut Art. 26, Absatz 3 bis des Gesetzesvertr. Dekrets 9. April 2008, Nr. 81 vorzubereiten.
☐	Ai sensi dell'art. 26 del D.Lgs. 9 aprile 2008, n.81, <u>è stato redatto il "Documento Unico di Valutazione dei Rischi da Interferenze"</u> (DUVRI), con riferimento ai rischi specifici da interferenza presenti nei luoghi in cui verrà espletato

	l'appalto e con l'indicazione delle misure per eliminare o, ove ciò non sia possibile, ridurre al minimo i rischi da interferenza, nonché dei relativi costi. In Hinblick auf die Risiken von spezifischen Interferenzen, welche im Ort, wo die Arbeiten durchgeführt werden, vorkommen, <u>wurde</u> gemäß Art. 26 des Gesetzesvertr. Dekrets 9. April 2008, Nr. 81, <u>das Dokument für die Bewertung der Risiken durch Interferenzen (DUVRI) verfasst</u>, mit Angabe der Maßnahmen, um die Risiken durch Interferenzen, womöglich, zu beseitigen oder sie auf das mindeste zu reduzieren, sowie mit Angabe der entsprechenden Sicherheitskosten.		
☐	Necessità di indicare aree e ambienti interni e/o esterni in cui l'esecutore deve svolgere l'attività. Es besteht die Notwendigkeit, interne und/oder externe Bereiche oder Räumlichkeiten zu benennen, an welchen der Auftragnehmer seine Tätigkeit ausführen soll.		
☐	Necessità di dichiarare che gli ambienti nei quali devono effettuarsi le attività sono liberi da persone e cose ovvero che in ogni caso lo stato attuale degli ambienti è tale da non impedire l'avvio e la prosecuzione dell'attività. Es besteht die Notwendigkeit zu erklären, dass die Bereiche, in welchen die Tätigkeiten auszuführen sind, frei von Personen und Gegenständen sind, bzw. dass in jedem Fall der aktuelle Zustand der Bereiche kein Hindernis für den Beginn und die Weiterführung der Tätigkeit darstellt.		
Determinazione importo CIG / Festlegung der Betrages CIG			
		Nr.	Euro
Contratto base / Basisvertrag (senza IVA - ohne MwSt.)		1	€ 11.266,50
Importo totale CIG / Gesamtbetrag CIG			
Descrizione Beschreibung	Quantità Menge	Prezzo unitario Einheitspreis	Totale Gesamtpreis
Copie in eccedenza rif. contratto 204_2021 Überzählige Kopien Bezug Vertrag 204_2021	1	€ 11.266,50	€ 11.266,50
Prezzo complessivo (senza IVA) / Gesamtpreis (ohne MwSt.)		€ 11.266,50	
Durata del contratto Dauer des Vertrages	Entro 10 giorni lavorativi dalla data di accettazione dell'ordine. Entsprechend 10 Werktagen ab dem Datum der Auftragsannahme.		
Finanziamento / Finanzierung			
Programma annuale Jahresprogramm		☐ Sì / Ja ID:	☒ No / Nein
☐	Finanziato da SIAG von SIAG finanziert		
☒	Coperto da incarico specifico Abgedeckt durch spezifischen Auftrag	PAB: Inc2025.030_R09.STP_3554 Copie Eccedenza a copertura di € 11.266,50	

☐	La presente procedura di gara è finanziata, in tutto o in parte, con le risorse previste dal PNRR e dal PNC e dai programmi cofinanziati dai fondi strutturali dell'Unione europea Das gegenständliche Vergabeverfahren wird ganz oder teilweise mit Mitteln aus dem PNRR und dem PNC sowie aus den von den Strukturfonds der Europäischen Union kofinanzierten Programmen finanziert. Bando/Misura:
Informazioni sulla fatturazione - Angaben bezüglich der Rechnungsstellung	
Modalità di fatturazione Art und Weise der Rechnungsstellung	☒ posticipata in unica soluzione / einmalig nachträglich
Assegnazione costi / Kostenzuweisung	
Numero piano Nummer Plan	Kunde/cliente: WBE SIAG: WBE/Kst - cdc
	Conto Konto
	%
	Importo fisso Fixbetrag
R0006 – 5 – R005	P.2501.005.01 E210015200 100,00 € 11.266,50
Informazioni sulla procedura di scelta del contraente Angaben bezüglich der Wahl des Vertragsnehmers	
Motivazione della scelta / Begründung der Wahl	
L'acquisto in oggetto è affidato nel pieno rispetto dei principi enunciati all'art. 1, comma 2, della L.P. 16/2015 come modificati dalla L.P. 140/2023 e art 3 del D.Lgs. 36/2023. In particolare, l'affidamento garantisce la qualità delle prestazioni e la procedura si svolge secondo i principi generali di concorrenza, di imparzialità, di non discriminazione, di pubblicità e trasparenza e di proporzionalità. Der gegenständliche Ankauf wurde unter Einhaltung der in Art. 1 Abs. 2 Landesgesetz 16/2015, geändert durch Landesgesetz 140/2023, und Art. 3 Gesetzesvertr. Dekret 36/2023 angeführten Prinzipien durchgeführt. Insbesondere garantiert der Auftrag die Qualität der Dienstleistung und das Verfahren erfolgt gemäß den allgemeinen Kriterien der Wirtschaftlichkeit, Effektivität, Rechtzeitigkeit und Richtigkeit, sowie der freien Konkurrenz, Nichtdiskriminierung, Transparenz, Verhältnismäßigkeit und Öffentlichkeit.	
Procedura seguita per la scelta del contraente Beschreibung des Angewandten Verfahrens für die Wahl des Vertragsnehmers	
☐ Procedura Aperta <u>ex art. 71 D.lgs. 36/2023</u> <i>Offenes Verfahren gemäß ex Art. 71 Gesetzesvertr. Dekret 36/2023</i>	
☐ Procedura Ristretta <u>ex art. 72 D.lgs. 36/2023</u> <i>Beschränktes Verfahren gemäß ex Art.72 Gesetzesvertr. Dekret 36/2023</i>	
☐ Procedura negoziata senza previa pubblicazione di bando di gara sopra soglia UE ex art. 25 L.P. 16/2015 così come modificato dall'art 9 L.P. 140/2023 e art. 76 D.Lgs. 36/2023 <i>Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung der Ausschreibung oberhalb der EU-Schwelle gemäß ex Art. 25 Landesgesetz 16/2015, geändert durch Art. 9 Landesgesetz 140/2023, und Art. 76 Gesetzesvertr. Dekret 36/2023</i>	
☐ Procedura negoziata senza previa pubblicazione di bando di gara sotto soglia UE <u>ex art. 76 D.Lgs. 36/2023 e s.m.i.</u> <i>Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung der Ausschreibung unterhalb der EU-Schwelle gemäß ex Art. 76 Gesetzesvertr. Dekret 36/2023 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen</i>	
☒ Affidamento diretto ex art. 26, comma 2 L.P. 16/2015 ss.mm.ii. così come modificato dall'art 10 L.P.140/2023 (importi fino a € 140.000,00); <i>Direktvergaben gemäß Art. 26 Abs. 2 Landesgesetz 16/2015 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen (Beträge bis zu € 140.000,00)</i>	
☐ Procedura negoziata / RDO con invito di almeno 5 operatori economici ove esistenti <u>ex art. 26, comma 6, L.P. 16/2015 come modificata dall'art 10 della L.P. 140/16. (importi da € 140.000,00 alle soglie comunitarie);</u> <i>Verhandlungsverfahren bzw. RDO mit Einladung von mindestens 5 Unternehmen gemäß Art. 26 Landesgesetz 16/2015 u. nachtr. Änd. und Erg. (Beträge von € 140.000,00 bis zur EU-Schwelle)</i>	

☐ Adesione a Convenzione / Contratto quadro ex artt. 21 ter L.P. 1/2002, art. 5 e 38, comma 2, L.P. 16/2015 e ss.mm.ii. e art. 1, comma 512, L. 208/2015:

Beitritt zu Konventionen bzw. Rahmenvereinbarungen gemäß Art. 21 ter Landesgesetz 1/2002, Art. 5 und 38, Absatz 2 Landesgesetz 16/2105 und Art. 1, Absatz 512 Gesetz 208/2015

☐ Procedura svolta in delega dalla Centrale di Committenza (ACP)

Von der Auftraggeber-Zentrale (ACP) im Auftrag durchgeführtes Verfahren

**Portale telematico
Internet-Portal**

- ☐ MEPAB
☐ MEPA / CONSIP
☒ SICP
☐ Altro / Anderes:

Operatori economici / Wirtschaftsteilnehmer

Denominazione Bezeichnung	P.IVA MwSt.	C.F. St. Nr.	Sede Legale Rechtsitz	PEC ZEP	Referente Ansprechpartner
Kyocera Document Solutions Italia SpA	IT02973040963	01788080156	Via Monfalcone 15 – 20132 Milano	mail@pec.dit .kyocera.com	-

Il Direttore Generale della Stazione Appaltante Informatica Alto Adige SpA (p.iva 01468500218) / Der Generaldirektor der Vergabestelle Südtiroler Informatik AG (MwSt. 01468500218)
DETERMINA / BESTIMMT

- Di autorizzare, per i motivi di cui in premessa, l'acquisto di copie in eccedenza per stampanti MFP per le amministrazioni scolastiche mediante Richiesta di Offerta e successivo contratto, alle condizioni contenute nella presente determinazione, per un importo di € 11.266,50.

Aus den in der Einleitung genannten Gründen den Kauf von zusätzlichen Kopien für MFP-Drucker für Schulverwaltungen mittels Angebotsanfrage und anschließendem Vertrag zu den in dieser Entscheidung enthaltenen Bedingungen für einen Betrag von 11.266,50 € zu genehmigen.

- Di procedere con le attività necessarie per l'indizione, la gestione e l'aggiudicazione della procedura e a tal fine, di nominare Marta Peducci in qualità di Autorità di gara / seggio di gara.

Mit den für die Ausschreibung, die Abwicklung und die Vergabe des Verfahrens erforderlichen Tätigkeiten vorzunehmen und zu diesem Zweck Marta Peducci als Ausschreibungsbehörde / Wettbewerbsbehörde zu ernennen.

Allegati / Anlagen

☒	Dichiarazione sul rispetto degli obblighi di cui all'art. 1 comma 450 della L. 296/2006, per gli acquisti di beni e servizi. Erklärung bezüglich der Verpflichtungen laut Art. 1, Absatz 450 des Gesetzes 296/2006, für den Ankauf von Gütern und Dienstleistungen.
☒	Dichiarazione sostitutiva ex art. / Ersatzerklärung gemäß Art. 5 L.P. Nr. 17/1993 e artt. / und Art. 46 e/und 47 del/des D.P.R. nr.445/2000
☐	Analisi di mercato: offerte delle ditte. Marktanalyse: Angebote der Firmen.

☐	Verifiche su CONSIP e MEPA CONSIP und MEPA Überprüfung (screenshot)
☐	DUVRI
☐	Capitolato tecnico e relativi allegati Technisches Leistungsverzeichnis und dazugehörige Anlage
Responsabile Unico Progetto (RUP) Einziger Projektverantwortliche (EPV)	
Responsabile Finance Leiter Finance Irsara Felix	
Autorizzazione / Genehmigung	
Direttore Generale Generaldirektor Gasslitter Stefan	

Il presente acquisto necessita di approvazione del C.d.a / Dieser Ankauf erfordert die Genehmigung des Verwaltungsrates:

☐ SI / JA

☒ NO / NEIN

Approvato dal C.d.a. in data/ Genehmigt durch den Verwaltungsrat am: _____